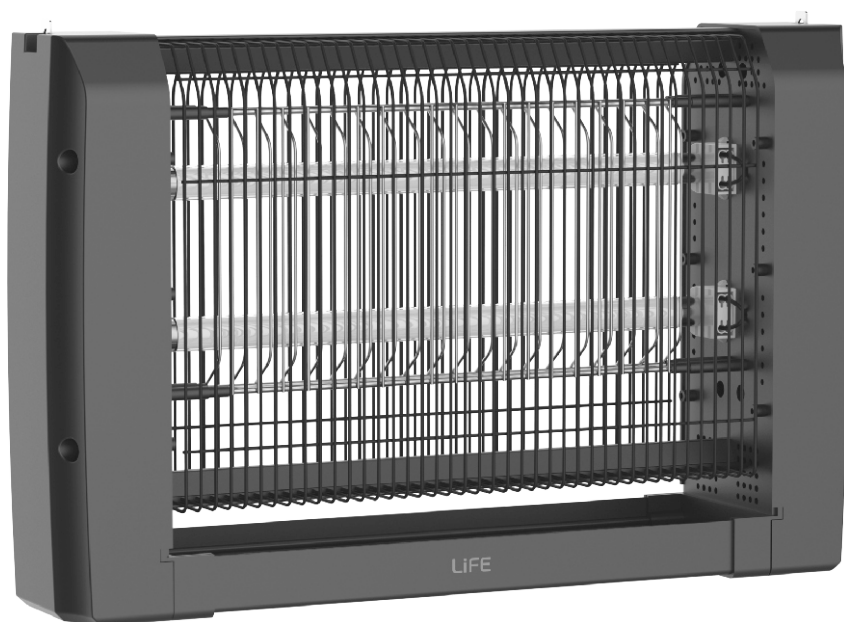


LIFE



Salvia L9

Ηλεκτρική συσκευή εξόντωσης εντόμων, 9W

Electric Insect Killer, 9W

ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
EN USER MANUAL

ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία και φυλάξτε τις οδηγίες, την απόδειξη και εάν είναι δυνατόν το κουτί με την εσωτερική συσκευασία. Εάν δώσετε τη συσκευή σε τρίτο, παρακαλώ μεταβιβάστε και τις οδηγίες χρήσης.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΟΔΗΓΙΩΝ

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλειά σας είναι με ειδική σήμανση. Είναι απαραίτητο να συμμορφώνεστε με αυτές τις οδηγίες προκειμένου να αποφευχθούν ατυχήματα και τυχόν ζημιές στη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το σύμβολο αυτό σας προειδοποιεί για τους κινδύνους σχετικά με την υγεία σας και υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους τραυματισμού.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό αναφέρεται σε πιθανούς κινδύνους για τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό τονίζει συμβουλές και πληροφορίες.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχουν δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.
2. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
3. Η συσκευή πρέπει να διατηρείται μακριά από τα παιδιά και κατοικίδια.
4. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
5. Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική, οικιακή χρήση και για τον προβλεπόμενο σκοπό. Αυτή η συσκευή δεν είναι

κατάλληλη για επαγγελματική χρήση.

6. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.

7. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή και εσωτερική χρήση. Δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε αχυρώνες, στάβλους ή παρόμοιες εγκαταστάσεις.

8. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χώρους όπου είναι πιθανή η ύπαρξη εύφλεκτων ατμών ή εκρηκτικής σκόνης.

9. Μην αγγίζετε το πλέγμα ενώ η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.

10. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή βεβαιωθείτε ότι η τάση στο ηλεκτρικό σας δίκτυο είναι ίδια με αυτήν που αναγράφεται στην ετικέτα της συσκευής.

11. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι εύκολα προσβάσιμο ανά πάσα στιγμή.

12. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας, άμεσο ηλιακό φως, υγρασία (ποτέ μην τη βυθίζετε σε οποιοδήποτε υγρό) και αιχμηρές άκρες.

13. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες, πισίνες κλπ. όπου μπορεί να βραχεί ή να έρθει σε επαφή με νερό.

14. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε ζεστές επιφάνειες ή κοντά σε ανοιχτή φλόγα.

15. Για να προστατευτείτε από ηλεκτροπληξία, κρατήστε τη συσκευή, το βύσμα και το καλώδιο μακριά από νερό ή άλλα υγρά.

16. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια, πάνω σε υγρό δάπεδο ή όταν η ίδια η συσκευή είναι βρεγμένη.

17. Μην αγγίζετε το φως με βρεγμένα ή υγρά χέρια.

18. Αποσυνδέστε την πρίζα από το ρεύμα όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, όταν τη μετακινείτε από μια θέση σε άλλη, πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε τα εξαρτήματα και πριν τον καθαρισμό.

19. Χρησιμοποιείτε πάντα τη συσκευή σε στεγνή και επίπεδη επιφάνεια.

20. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη. Εάν αποχωρήσετε από το δωμάτιο, θα πρέπει πάντα να απενεργοποιείτε την συσκευή. Αφαιρέστε το φως από την τροφοδοσία.

21. Σκοπός της προστατευτικής σχάρας είναι να αποφεύγεται η άμεση πρόσβαση στο εσωτερικό του όταν η συσκευή βρίσκεται σε χρήση. **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για την αποφυγή τραυματισμού ή ηλεκτροπληξίας, μη βάζετε τα δάχτυλά σας ανάμεσα στις γρίλιες όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην τροφοδοσία ή όταν βρίσκεται σε λειτουργία.

22. **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην τοποθετείτε ρούχα ή άλλα αντικείμενα επάνω και μέσα στη συσκευή.

23. **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε κουρτίνες.

24. Ελέγχετε κατά διαστήματα τη συσκευή και το καλώδιο της για τυχόν φθορές.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει πέσει ή υποστεί οποιαδήποτε ζημιά, ή εάν το καλώδιο ρεύματος ή το φις είναι φθαρμένα. Για να αποφύγετε ενδεχόμενο κίνδυνο, μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε τη συσκευή μόνοι σας. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό για επισκευή.

25. Για την επισκευή της συσκευής πρέπει να χρησιμοποιηθούν μόνο γνώσια ανταλλακτικά.

26. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Επικοινωνείτε πάντα με έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό.

27. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν η επιφάνεια της είναι ραγισμένη.

28. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το καλώδιο είναι φθαρμένο, ή μετά από δυσλειτουργία της, ή αν έχει υποστεί κάποιου είδους βλάβη.

29. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από ένα εξίσου εξειδικευμένο άτομο για να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.

30. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν δεν είναι πλήρως συναρμολογημένα όλα τα μέρη της.

31. Μην χρησιμοποιείτε και μη αποθηκεύετε τη συσκευή σε χώρους όπου υπάρχουν εύφλεκτα υλικά και αέρια, ή σε περιβάλλον με πολλή σκόνη, αέρα ή ατμό.

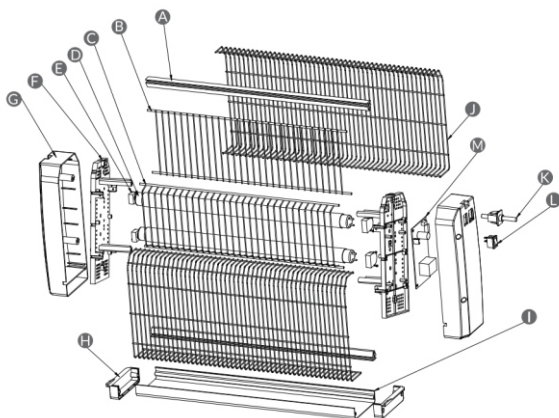
32. Μην μετακινείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια λειτουργίας της.
33. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το ρεύμα, αποσυνδέστε το φις από την τροφοδοσία. ΜΗΝ τραβάτε το καλώδιο.
34. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με την συσκευή. Για να διασφαλίσετε την ασφάλεια των παιδιών σας, παρακαλώ κρατήστε μακριά τους όλα τα υλικά συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες, κουτιά, φελιζόλ κ.λπ.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην επιτρέπετε στα μικρά παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. **Κίνδυνος ασφυξίας!**

35. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για επακόλουθες ζημιές ή για ζημιές σε περιουσία ή σε πρόσωπα που προκύπτουν από την μη τήρηση των οδηγιών ασφαλείας και την ακατάλληλη χρήση της συσκευής.

ΠΡΟΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- A. Πλαστικός σωλήνας στήριξης
B. Πλέγμα υψηλής τάσης
C. Πλέγμα υψηλής τάσης
D. Λάμπα
E. Βάση λάμπας
F. Εσωτερικό πλαίσιο πάνελ
G. Εξωτερικό κάλυμμα πάνελ
H. Πλαϊνό πάνελ δίσκου συλλογής
I. Δίσκος συλλογής
J. Εξωτερικό πλέγμα
K. Καλώδιο ρεύματος
L. Διακόπτης
M. Πλακέτα (PCB)



ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

1. Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.
2. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και κρατήστε τα μακριά από παιδιά.
3. Αφού ολοκληρώσετε την αποσυσκευασία, ελέγξτε τη συσκευή για πιθανές βλάβες. Σε περίπτωση βλάβης ή ορατού προβλήματος, μην εγκαταστήσετε τη συσκευή και απευθυνθείτε στο κατάστημα που το αγοράσατε.
4. Ελέγξτε ότι η τάση του δικτύου που θα χρησιμοποιήσετε ταιριάζει με την τάση λειτουργίας της συσκευής και ότι βρίσκονται σε αντιστοιχία.
5. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή θα συνδεθεί μόνο σε γειωμένη και σωστά εγκατεστημένη πρίζα.
6. Τοποθετήστε ή κρεμάστε τη συσκευή μακριά από σημεία όπου το ανθρώπινο σώμα μπορεί να έρθει σε επαφή. Χρησιμοποιήστε τα άκρα της αλυσίδας με κλιπ για να κρεμάσετε τη συσκευή και από τα δύο άκρα της μέσω του κλιπ. Τοποθετήστε τη σε ύψος περίπου 1,8 μέτρων για καλύτερη απόδοση.

- Εναλλακτικά, μπορείτε να τοποθετήσετε τη συσκευή σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι βρίσκεται μακριά από άμεση ανθρώπινη δραστηριότητα, ώστε να αποφεύγονται οι παρεμβολές και να μεγιστοποιείται η προσέλκυση εντόμων από το υπεριώδες φως.
7. Συνδέστε τη συσκευή στην τροφοδοσία. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί ON/OFF.
8. Η συσκευή λειτουργεί προσελκύοντας τα ιπτάμενα έντομα με υπεριώδες φως (UV) που εκπέμπεται από τις LED λάμπες της συσκευής. Όταν τα έντομα πλησιάζουν κοντά στη συσκευή, έρχονται σε επαφή με το ηλεκτρικά φορτισμένο πλέγμα που καλύπτει τις λάμπες. Με την επαφή τους με αυτό το πλέγμα, τα έντομα χτυπιούνται άμεσα και εξολοθρεύονται από την υψηλή τάση. Τα εξουδετερωμένα έντομα πέφτουν σε ένα αφαιρούμενο δίσκο στο κάτω μέρος της συσκευής, για εύκολη απομάκρυνση.
9. Απενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί ON/OFF.
- Ι ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ελέγχετε τακτικά και καθαρίζετε τον αφαιρούμενο δίσκο στο κάτω μέρος της συσκευής για την απομάκρυνση των εξουδετερωμένων εντόμων.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

1. **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πάντοτε αποσυνδέετε τη συσκευή από την τροφοδοσία πριν τον καθαρισμό ή τη συναρμολόγηση.
2. Μην βυθίζετε και μη ρίχνετε απευθείας επάνω στη συσκευή νερό. **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς!**
3. Καθαρίζετε τακτικά τα υπολείμματα και τα σώματα των κουνουπιών από το πλέγμα υψηλής τάσης με βούρτσα.
4. Χρησιμοποιείτε ένα μαλακό νωπό πανί, βρεγμένο με ένα ήπιο διάλυμα σαπουνιού για να καθαρίσετε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής.
5. Συνιστάται καθαρισμός κάθε 30 ημέρες.
6. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά, λειαντικά ή διαβρωτικά απορρυπαντικά ή διαλυτικά υγρά για τον καθαρισμό της συσκευής και κανένα από τα παρακάτω ως καθαριστικό: βενζίνη, αραιωτικά ή βενζόλιο.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. Πριν την αποθήκευση της συσκευής, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία.
2. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι κρύα και στεγνή πριν την αποθήκευση.
3. Αποθηκεύετε πάντα τη συσκευή μακριά από παιδιά.
4. Αποθηκεύετε πάντα τη συσκευή σε ασφαλές και καθαρό μέρος. Για την καλύτερη προστασία της συσκευής, αποθηκεύστε τη μέσα στην αρχική της συσκευασία.



ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Αυτό το σήμα που εμφανίζεται επάνω στο προϊόν, στα εξαρτήματά του ή στα εγχειρίδια που το συνοδεύουν, υποδεικνύει ότι το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα δεν θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα.

Προκειμένου να αποφευχθούν ενδεχόμενες βλαβερές συνέπειες στο περιβάλλον ή την υγεία εξαιτίας της ανεξέλεγκτης διάθεσης απορριμμάτων, σας παρακαλούμε να διαχωρίσετε αυτά τα προϊόντα από άλλους τύπους απορριμμάτων και να τα ανακυκλώσετε.

Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επικοινωνία είτε με το κατάστημα απ' όπου αγόρασαν αυτό το προϊόν, είτε με τις κατά τόπους υπηρεσίες, προκειμένου να πληροφορηθούν τις λεπτομέρειες σχετικά με τον τόπο και τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να δώσουν αυτά τα προϊόντα για ασφαλή προς το περιβάλλον ανακύκλωση.

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.



Read the operating instructions carefully before putting the product into operation and keep the instructions, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this product to other people, please also pass on the operating instructions.

USER MANUAL SYMBOLS

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the machine:

 **WARNING:** This sign warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

 **CAUTION:** This sign refers to possible hazards to the machine or other objects.

 **NOTE:** This sign highlights tips and information.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. This appliance can be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved.
2. Children must not play with the appliance.
3. Keep the appliance away from children and pets.
4. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
5. This appliance is intended solely for private, domestic use and for its intended purpose. It is not suitable for professional or

commercial use.

6. Do not use the appliance outdoors.

7. The appliance is intended for household and indoor use only. It is not suitable for use in barns, stables, or similar locations.

8. The appliance must not be used in areas where flammable vapors or explosive dust may be present.

9. Do not touch the grille while the appliance is operating.

10. Before using the appliance, make sure that the voltage of your electrical network matches the one indicated on the appliance label.

11. Ensure that the power cord is easily accessible at all times.

12. Keep the appliance away from heat sources, direct sunlight, moisture (never immerse it in any liquid), and sharp edges.

13. Do not use the appliance near bathtubs, showers, washbasins, swimming pools, etc., where it could get wet or come into contact with water.

14. Do not place the appliance on hot surfaces or near an open flame.

15. To protect yourself from electric shock, keep the appliance, plug, and cord away from water or other liquids.

16. Do not use the appliance with wet hands, on a wet floor, or when the appliance itself is wet.

17. Do not touch the plug with wet or damp hands.

18. Unplug the appliance when not in use, when moving it from one location to another, before fitting or removing accessories, and before cleaning.

19. Always use the appliance on a dry, flat surface.

20. Do not use the appliance without supervision. If you leave the room, always switch it off and unplug it from the power supply.

21. The protective grille is designed to prevent direct access to internal parts while the appliance is in use.

⚠ CAUTION: To avoid injury or electric shock, do not insert your fingers between the grilles while the appliance is plugged in or operating.

22. **⚠ CAUTION:** Do not place clothes or other objects on or inside the appliance.

23. **⚠ CAUTION:** Do not use the appliance near curtains.

24. Check the appliance and its cord periodically for any signs of damage.

⚠ WARNING: Do not use the appliance if it has been dropped or damaged in any way, or if the power cord or plug is damaged. To avoid potential hazards, do not attempt to repair the appliance yourself. Contact a qualified technician for repair.

25. Only genuine spare parts should be used for repairs.

26. Do not attempt to repair the appliance yourself. Always contact an authorized service technician.

27. Do not use the appliance if its surface is cracked.

28. Do not use the appliance if the cord is damaged, after a malfunction, or if it has been damaged in any way.

29. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or a similarly qualified person to avoid danger.

30. Do not use the appliance unless all its parts are fully assembled.

31. Do not use or store the appliance in areas containing flammable materials, gases, or in environments with excessive dust, air, or steam.

32. Do not move the appliance while it is operating.

33. To disconnect the appliance from the power supply, unplug it from the socket. Do NOT pull on the cord.

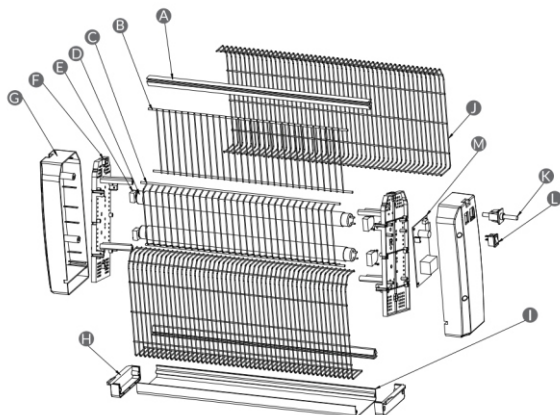
34. Children must not play with the appliance. To ensure your children's safety, keep all packaging materials (plastic bags, boxes, polystyrene, etc.) away from them.

⚠ CAUTION: Do not allow small children to play with packaging materials. **Risk of suffocation!**

35. The manufacturer accepts no liability for consequential damages, property damage, or personal injury resulting from failure to comply with these safety instructions or from improper use of the appliance.

APPLIANCE OVERVIEW

- A. Plastic support tube
- B. High-voltage grid
- C. High-voltage grid
- D. Lamp
- E. Lamp base
- F. Inner side panel
- G. Outer panel cover
- H. Side panel of collection tray
- I. Collection tray
- J. Outer grid
- K. Power cord
- L. Switch
- M. Printed Circuit Board (PCB)



OPERATING INSTRUCTIONS

1. Read all instructions carefully and keep them for future reference.
2. Remove all packaging materials and keep them out of reach of children.
3. After unpacking, check the appliance for any possible damage. In case of damage or any visible defect, do not install the appliance and contact the store where you purchased it.
4. Check that the mains voltage you intend to use matches the operating voltage of the appliance.
5. Ensure that the appliance is connected only to a properly grounded and correctly installed socket.
6. Install or hang the appliance in a location where it cannot come into contact with the human body. Use the chain ends with clips to hang the appliance from both sides. Position it at a height of approximately 1.8 meters for best performance.
Alternatively, you may place the appliance on a flat and stable surface. Make sure it is located away from direct human activity to avoid interference and to maximize the attraction of insects by the ultraviolet (UV) light.
7. Connect the appliance to the power supply. Turn it on by pressing the ON/OFF switch.
8. The appliance operates by attracting flying insects using ultraviolet (UV) light emitted by its LED lamps. When insects approach the device, they come into contact with the electrically charged grid surrounding the lamps. Upon contact, the insects are immediately electrocuted by the high voltage. The eliminated insects fall into a removable collection tray located at the bottom of the appliance for easy disposal.

9. Turn off the appliance by pressing the ON/OFF switch.

i NOTE: Regularly check and clean the removable collection tray at the bottom of the appliance to remove any trapped insects.

CLEANING

1. **⚠CAUTION:** Always disconnect the appliance from the power supply before cleaning or assembling it.
2. Do not immerse the appliance in water or pour water directly onto it. **Risk of electric shock and fire!**
3. Regularly clean any insect residues and remains from the high-voltage grid using a brush.
4. Use a soft, damp cloth moistened with a mild soap solution to clean the exterior surface of the appliance.
5. It is recommended to clean the appliance every 30 days.
6. Do not use harsh, abrasive, or corrosive detergents or solvents to clean the appliance, and do not use any of the following substances: gasoline, thinner, or benzene.

STORAGE

1. Always disconnect the appliance from the power supply before storage.
2. Ensure that the appliance is cool and dry before storing it.
3. Always store the appliance out of reach of children.
4. Store the appliance in a safe and clean place. For best protection, keep it in its original packaging during storage.



DISPOSAL OF APPLIANCE AND ACCESSORIES

This symbol appearing on the product, its accessories or accompanying manuals indicates that the product and its electronic accessories should not be disposed of with other household trash.

In order to avoid possible harmful effects on the environment or health due to uncontrolled waste disposal, please separate these products from other types of waste and recycle them.

Household users should contact either the store where they purchased this product or their local services for details of where and how they can return these products for environmentally safe recycling.

Made in China



Ιωνίας Καλοχώρα, 570 09 Θεσσαλονίκη, Ελλάδα, ΤΗΛ. +30 2310 700.777
Ionias Kalochori, 570 09 Thessaloniki, Greece, TEL. +30 2310 700.777
e-mail: info@sun.gr - www.life.gr